



Brussels 26/10/2020

Minutes of Special General Council Meeting on 12/06/2020

Members approve the minutes of the meeting held on 12 June 2020 in the presence of the notary to authenticate the name change of the association into Legal Protection International aisbl unanimously.

Agenda

1. Modification of the name of the association to "Legal Protection International aisbl" and modification of article 1 of the articles of association.
2. Amendment of the regulations concerning the powers of the General Council and as a consequence, modification of article 13 of the articles of association.
3. Modification of the articles of association in order to bring them in line with the Belgian Code on Companies and Associations.
4. Power of attorney for the coordination of the articles of association.
5. Delegation of power to the management body for the implementation of the resolutions taken.
6. Power of attorney for the formalities.

Procedure

In order to formally conclude the change of name of the association, the General Council's decision, which had already been made on 11 September 2019, had to be notarised. This was scheduled for 23 March 2020, but had to be postponed due to the restrictions imposed by Covid-19. Finally, on 12 June 2020, the notarial authentication could be carried out. In order to make this possible under Covid-19 conditions, the Belgian government had adopted exceptional provisions according to which the notarisation could be carried out without the physical presence of the members entitled to vote and by amending Article 10 lit. f of the Articles of Association (restrictions on the granting of powers of attorney). In application of these provisions, the notary's office Berquin, Avenue Lloyd George 11, 1000 Bruxelles, notarised the decision to change the name on 12 June 2020. At the same time, necessary adjustments to the articles of

Procès-verbal de la réunion spéciale du 12 juin 2020

Les membres approuvent le procès-verbal de la réunion spéciale du 12 juin 2020 devant le notaire pour authentifier le changement de nom de l'Association en Protection juridique internationale aisbl à l'unanimité.

Ordre du jour

1. Modification de la dénomination de l'association en "Legal Protection International" et modification de l'article 1 des statuts.
2. Modification du règlement concernant les pouvoirs du Conseil Général et par conséquent modification de l'article 13 des statuts.
3. Modification du texte des statuts afin de les mettre en concordance avec le Code des sociétés et des associations.
4. Procuration pour la coordination des statuts.
5. Procuration à l'organe d'administration pour l'exécution des résolutions prises.
6. Procuration pour les formalités.

Procédure:

Afin de conclure formellement le changement de nom de l'Association, la décision du Conseil général, qui avait déjà été prise le 11 septembre 2019, devait être notariée. Cette réunion était prévue pour le 23 mars 2020, mais a dû être reportée en raison des restrictions imposées par Covid-19. Enfin, le 12 juin 2020, l'authentification notariale pourrait être effectuée. Afin de rendre cela possible dans les conditions du Covid-19, le gouvernement belge avait adopté des dispositions exceptionnelles selon lesquelles l'authentification notariale pouvait être effectuée sans la présence physique des membres ayant droit de vote et en modifiant l'article 10 lit. f des statuts (restrictions à l'octroi de procurations). En application de ces dispositions, le notaire Berquin, Avenue Lloyd George 11, 1000 Bruxelles, a notarié la décision de changement de nom le 12 juin 2020. En même temps, les modifications nécessaires des statuts ont été apportées, en raison de la modification du droit belge des sociétés et des associations le 23 mars 2019. Le notaire a ensuite procédé à l'inscription au registre des sociétés.

Sitzungsdokument für die Sitzung des Generalrates
am 15/10/2020 von 9.30–12.30 CEST

Die Mitglieder genehmigen das Protokoll der Sondersitzung vom 12. Juni 2020:
Genehmigung der notariellen Urkunde über die Namensänderung der Vereinigung in
Legal Protection International aisbl.

Tagesordnung:

1. Änderung des Namens der Vereinigung in "Legal Protection International" und Änderung von Artikel 1 der Statuten.
2. Änderung der Vorschriften über die Befugnisse des Generalrats und folglich Änderung von Artikel 13 der Statuten.
3. Änderung des Textes der Statuten, um sie mit dem Code of Companies and Associations in Einklang zu bringen.
4. Vollmacht für die Koordination der Statuten.
5. Vollmacht an den Verwaltungsrat für die Ausführung der gefassten Beschlüsse.
6. Vollmacht für Formalitäten.

Verfahren:

Um die Namensänderung des Verbandes formal abzuschließen, bedurfte es der notariellen Beurkundung der Generalratsentscheidung, die bereits am 11. September 2019 gefallen war. Dieses war für den 23. März 2020 geplant, musste aber wegen der Covid-19 bedingten Beschränkungen verschoben werden. Am 12. Juni 2020 schließlich konnte die notarielle Beurkundung vorgenommen werden. Um dies unter Covid-19 Bedingungen zu ermöglichen, hatte die belgische Regierung Ausnahmebestimmungen erlassen nach denen die Beurkundung ohne körperliche Anwesenheit der stimmberechtigten Mitglieder und unter Abänderung von Artikel 10 lit. f der Geschäftsordnung (Beschränkung der Vollmachtserteilung) vorgenommen werden konnte. Unter Anwendung dieser Bestimmungen beurkundete am 12. Juni 2020 das Notariat Berquin, Avenue Lloyd George 11, 1000 Bruxelles, die Entscheidung der Namensänderung. Gleichzeitig wurden notwendige Anpassungen der Satzung vorgenommen, die aufgrund der Änderung des belgischen Unternehmens- und Vereinsrechtes vom 23. März 2019 fällig waren. Das Notariat hat die Eintragung in das Unternehmensregister anschließend veranlasst.